



**Juli bis Oktober 2021**  
**Kulturzeit im Hildesheimer Land**

**INHALT**

Vorwort	3
Programm Juli	4-10
Programm August	11-17
Programm September	22-26
Programm Oktober	28-29
Veranstaltungsübersicht	18-21
Fahrdienst Malteser KulTour(en)	27
Essenszeit	30-32
Radweg zur Kunst	33
Impressum & Förderer	34

**Corona-Info**

Es gilt bei allen Veranstaltungen die aktuelle Verordnung zur Eindämmung des Infektionsgeschehens. Bitte informieren Sie sich vor dem Besuch einer Veranstaltung, ob diese stattfindet oder besondere Auflagen bestehen. Bei vielen Veranstaltungen ist eine Anmeldung nötig, um das Besucher\*innen-Aufkommen zu planen.

**Mehr auf der Webseite**

Auf [www.rosenundrueben.de](http://www.rosenundrueben.de) finden Sie aktuelle und ausführliche Informationen zu den Veranstaltungsterminen. Manche Veranstaltungen (z.B. Ausstellungen) finden an mehreren Terminen im Jahr statt. Rosen&Rüben präsentiert sie im Programmheft nur einmal. Weitere Termine stehen auf der Webseite.

**KULTURZEIT IM**

**HILDESHEIMER LAND**

**Mit Rad und Rückenwind**

Viele Monate hat sich die Kultur ins Digitale verlagert und in diesem Raum ganz neue Wege erschlossen. Gleichzeitig sind all die kulturellen Veranstaltungen, die nicht stattgefunden haben, zum Sehnsuchtsort geworden. Denn der Wunsch nach kultureller Teilhabe und Begegnung wird immer größer.

Die aktuelle Kulturzeit von Rosen&Rüben lässt kaum Wünsche offen. Vierzig Veranstaltungen in vier Monaten laden mit ganz besonderen Formaten und Atmosphären zu Ausflügen ein. Besuchen Sie eine Lesung über 111 sehenswerte Orte im Hildesheimer Land, ein performatives Konzert im Gemüsegarten, Ausstellungen in Ateliers und im Freien, ein Open Air Kino mit Popcorn im Planschbecken und werden Sie Teil einer Ernteaktion der Stangenbohne, des französischen Flairs beim Boulespielen oder einer inklusiven Radtour mit Rikschas.

Das Regionale hat Rückenwind bekommen in Zeiten eingeschränkter Bewegungsfreiheit und Kontakte. Mit diesem Rückenwind springen wir aufs Rad und erfahren das Hildesheimer Land. Dabei machen wir auch einen Abstecher auf den „Radweg zur Kunst“. Er durchquert den Landkreis und verbindet dabei kulturelle Veranstaltun-

punkte von Rosen&Rüben mit schöner Landschaft, Architektur, Kunst und kulinarischen Entdeckungen der Essenszeit. Bei der Essenszeit im Hildesheimer Land werden auch in dieser Saison von beteiligten Restaurants und Cafés regionale Produkte aufgetischt. Sommerfrische Salate, knackige Äpfel und Honig werden zu leckeren Speisen verarbeitet, die Sie als Tagesgericht oder als Takeaway an schönen Orten unterwegs genießen können.

Wir danken allen Akteur\*innen für ihr Engagement, ihr Durchhaltevermögen, ihre umsichtige Planung, um die Sicherheit ihrer Gäste zu garantieren und ihre Flexibilität, auf aktuelle Gesetzauflagen zu reagieren. Und Ihnen wünschen wir viel Freude mit dem Programm! Genießen Sie, was Sie erleben können – auch wenn es mit Abstand ist.



*Das Projektteam von Rosen&Rüben radelt schon einmal los*

## 3.7. Alfeld Alte Liebe

Gemeinsam lesen und spielen Marielle Millowitsch und Walter Sittler den Bestseller „Alte Liebe“ von Elke Heidenreich und Bernd Schroeder. Eine Geschichte mit klugem Witz und heiterem Ernst über eine Liebe, die in die Jahre gekommen ist. Mit umwerfenden Dialogen, viel Selbstironie und einer unglaublichen Leichtigkeit tragen die beiden bekannten TV-Stars das Publikum spielend und lesend durch die Szenen einer Ehe.

**Wann:** Samstag, 3. Juli, 17 Uhr & 20 Uhr

**Wo:** Fagus-Werk, Hannoversche Str. 58, 31061 Alfeld

**Wer:** UNESCO-Welterbe Fagus-Werk,  
Leine-Deister-Zeitung

**Eintritt:** 35 €

**Tickets:** [www.hitix.de](http://www.hitix.de)

**Info:** [www.fagus-werk.com](http://www.fagus-werk.com)



## 3.7. Barnten Popcorn im Planschbecken

Alle bringen ihr eigenes kleines Eiland in Form eines Planschbeckens mit und können so coronakonform einen Open Air Film genießen. Für Planschbecken-Allergiker stehen Tische und Stühle zur Verfügung. Wer ein Planschbecken, Gummiboot oder eine Luftmatratze mitbringt, erhält zwei Portionen Popcorn gratis. Bevor der Film beginnt, werden Popcorn, Bratwurst, Crêpes, Softdrinks, Bier, Wein und Wasser angeboten.

**Wann:** Samstag, 3. Juli, Einl. 20 Uhr, Film ca. 21 Uhr

**Wo:** Landesstr. 14, 31171 Nordstemmen-Barnten

**Wer:** Kulturscheune Barnten e.V.

**Eintritt:** 12 €, Kinder 5 €

**Anmeldung:** [kulturscheune@gutshof-barnten.de](mailto:kulturscheune@gutshof-barnten.de)

**Info:** [www.gutshof-barnten.de/kulturscheune](http://www.gutshof-barnten.de/kulturscheune)



## 3./4.7. Rheden O Luft

Kunst ist wie O, zunächst nicht sichtbar, nicht fassbar, ein schwebender Zustand. Aus dieser Stille schöpfen die Künstler\*innen Kreativität, die sich in verschiedenen Formen und Facetten der gezeigten Werke widerspiegelt. Mit Werken von Touria Alaoui, Uwe Schmidt (†), Christa Donatius und Michael Jalowczarz. Während der Ausstellungszeit gibt es Gespräche mit Künstler\*innen, musikalisch untermalte Teezeremonien und am Sonntag Livemusik.

**Wann:** Samstag, 3. & Sonntag, 4. Juli, 11-18 Uhr;  
sowie am 7./8.8., 4./5.9. & 2./3.10.

**Wo:** Am Sellenfried 3, 31028 Gronau-Rheden

**Wer:** Atelier Touria Alaoui

**Info:** [www.ars-alaoui.de](http://www.ars-alaoui.de)



## 4.7. Hockeln 111 Orte im Hildesheimer Land

Runter vom Sofa und ab ins Land! „111 Orte in und um Hildesheim, die man gesehen haben muss“ ist das Werk von Sonja Klima und Uwe Griebmann. Es ist Teil einer Reihe Erlebnisreiseführer aus dem Emons-Verlag. Sonja Klima wird aus dem Buch vorlesen, während Uwe Griebmann die Geschichten drumherum erzählt und selbst komponierte Stücke auf der Gitarre spielt.

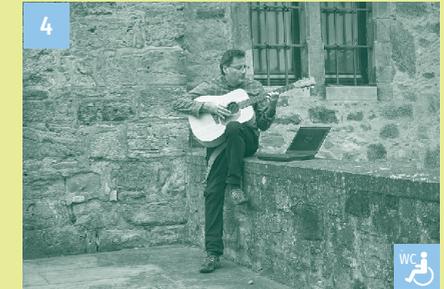
**Wann:** Sonntag, 4. Juli, 16 Uhr; sowie am 10.7. in Bad Salzdettfurth & am 24.7. in Hildesheim.

**Wo:** Garten von Familie Ptak, Schuhstr. 17,  
31162 Bad Salzdettfurth-Hockeln

**Wer:** Familie Ptak, Uwe Griebmann, Sonja Klima

**Anmeldung:** [info@autor-uwe-griessmann.com](mailto:info@autor-uwe-griessmann.com)

**Info:** [www.autor-uwe-griessmann.com](http://www.autor-uwe-griessmann.com)



## 10.7. Bodenburg Was ist deine Baustelle?

Arbeiten an inneren und äußeren Baustellen: Im ersten Teil des Workshops wird eine Fachwerkwand mit Lehm verputzt, im zweiten geht es mit Psychologin Jan Rose und Archäologin Kerstin Kühne in die Tiefe. Themen sind das Setzen, Verfolgen und Anpassen von Zielen. Der Spaß am Ausprobieren steht bei allem im Vordergrund. Am Abend liest Virginia Brunn aus ihrem aktuellen Romanprojekt. Mit Rotwein und Quiche.

**Wann:** Samstag, 10. Juli, Workshop 14.30-18.30 Uhr, Lesung 19 Uhr

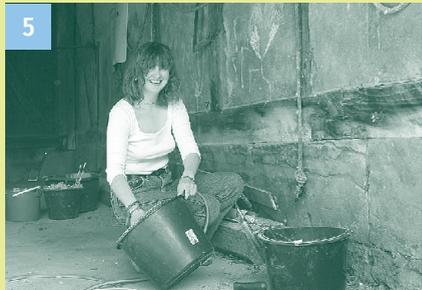
**Wo:** Lamspringer Str. 8,  
31162 Bad Salzdetfurth-Bodenburg

**Wer:** Schwalbennest e.V.

**Eintritt:** Workshop 10 €, Lesung auf Spendenbasis

**Anmeldung:** für den Workshop erforderlich unter [baustelle@schwalbennest-ev.de](mailto:baustelle@schwalbennest-ev.de)

**Info:** [www.schwalbennest-ev.de](http://www.schwalbennest-ev.de)



## 11.7. Wallenstedt Die Abenteuer des hässlichen Entleins

Mit dem Märchen von H.C. Andersen bringt der schauSpielPlatz unterwegs ein weiteres Kindertheaterstück auf die Bühne in Wallenstedt. Mit Schauspiel, Liedern und Tanz erzählen Nicole und Daniel Pohnert eine berührende Geschichte. Es geht um Ausgrenzung und Flucht, aber auch um Mut, Fantasie und die Vision einer Gesellschaft, in der jede\*r einen Platz hat.

**Wann:** Sonntag, 11. Juli, 15 Uhr

**Wo:** Brunottescher Hof, Hohle Grund 2,  
31028 Gronau-Wallenstedt

**Wer:** Theaterhaus Hildesheim e.V.  
in Kooperation mit Brunottischer Hof e.V.

**Eintritt:** 6 €, Kinder 5 €, ermäßigt 3,50 €

**Reservierung:** [www.theaterhaus-hildesheim.de](http://www.theaterhaus-hildesheim.de)

**Info:** [www.theaterhaus-hildesheim.de](http://www.theaterhaus-hildesheim.de)



## 15.7. Hildesheim Skate by night

Auf Skates die Straßen der Stadt erobern! Skate by night ist ein Freizeitsport-Event für alle, die auf gesperrten Straßen einmal ungestört durch Hildesheim rollen wollen. Es geht nicht darum, ein Rennen zu gewinnen, sondern um den gemeinsamen Spaß an der Bewegung. Die 12-18 km lange Fahrt wird durch die Polizei, das DRK und viele ehrenamtliche Helfer\*innen begleitet.

**Wann:** Donnerstag, 15. Juli, 20.30 Uhr,  
Starterbändchen erhältlich ab 19.30 Uhr;  
sowie am 19. August

**Wo:** Paul von Hindenburg Platz, 31134 Hildesheim

**Wer:** rc Sport- & Event-Agentur Rainer Coordes

**Eintritt:** 2 € Teilnahmebeitrag

**Info:** [hildesheim.skatebynight.de](http://hildesheim.skatebynight.de)



## 17.7. Alfeld Schaufensterkonzert

Mirle Köhler gibt ein Gitarrenkonzert hinter der Schaufensterscheibe der Galerie Kurzweil. Dort auf der wundervollen Holzbank, gefertigt aus heimischem Kirschbaum, präsentiert sie ihr Programm. Verstärker übertragen die Musik nach draußen, sodass Besucher\*innen und Vorbeigehende auf dem Weg zum Wochenmarkt in den Genuss der Musik kommen.

**Wann:** Samstag, 17. Juli, 11 Uhr

**Wo:** Galerie Kurzweil, Seminarstr. 2, 31061 Alfeld

**Wer:** Anke Sowada und Helma Weigelt

**Info:** [www.galeriekurzweil.de](http://www.galeriekurzweil.de)



## 17./18.7. Mehrum Artenvielfalt

Fantasiegeschöpfe oder Zwischenformen in einer Zeit der Übergänge – Schirin Fatemi (Malerei und Druckgrafik) und Ulrike Enders (Plastiken) präsentieren hierzu ihre Positionen. Am 17. Juli um 18 Uhr spielt das Duo Cream Flow mit der Sängerin und Jazzpianistin Agnes Hapsari und dem Gitarristen und Komponisten Pit Schwaar. Der Landhausgarten lädt bei Kaffee und Kuchen zu einem entspannenden Aufenthalt ein.

**Wann:** Samstag, 17. & Sonntag, 18. Juli, 11-18 Uhr,  
Konzert am Samstag um 18 Uhr

**Wo:** Hauptstr. 47, 31249 Hohenhameln-Mehrum

**Wer:** Kunsthof Mehrum e.V.

**Eintritt:** frei, Spende für Konzert erwünscht

**Sitzplatzreservierung Konzert:** Tel. 05128-14 88

**Info:** [www.kunsthof-mehrum.de](http://www.kunsthof-mehrum.de)



## 18.7. Hildesheim Kurz die Welt retten

Die Foto-Ausstellung zeigt starke Frauen in schwierigen Lebenssituationen während der Coronazeit. Die Fotografin Cornelia Kolbe und Protagonistinnen der Ausstellung werden anwesend sein und mit den Besucher\*innen ins Gespräch kommen. Dazu gibt es Häppchen und Getränke. Die Ausstellung kann bis zum 30. November auf Anfrage jederzeit besucht werden.

**Wann:** Sonntag, 18. Juli, 18 Uhr

**Wo:** Andreas Passage 1, OG, 31134 Hildesheim

**Wer:** Antonia e.V., Frauennetzwerk

**Anmeldung:** Tel. 05121-663 42, [thoeri@gmx.de](mailto:thoeri@gmx.de)

**Info:** [www.antonia-hildesheim.de](http://www.antonia-hildesheim.de)



## 24.7. Hildesheim Naturtanz der Elemente

Bei diesem Naturtanz widmen sich die Teilnehmer\*innen den Elementen Feuer, Wasser, Erde, Luft. Alle bringen in passenden Farben alle Schals oder Stoffstücke mit. Die Tanzpädagogin Florence Grube bietet Tanzen zum Wohlfühlen im Kafention an. Der Workshop stärkt das Bewusstsein für die Natur und deren Erhalt und die Freude am gemeinsamen Tanzen. Im Anschluss gibt es Kaffee und Kuchen.

**Wann:** Samstag, 24. Juli, 15.30 Uhr

**Wo:** Kafention, Wollenweberstr. 37,  
31134 Hildesheim

**Wer:** Florence Grube

**Eintritt:** 5 €

**Anmeldung:** Florence Grube Tel. 0160-160 30 38

**Info:** [www.atelier-mandala.de](http://www.atelier-mandala.de)



## 24./25.7. Sottrum Von Hildesheim zu Europas Küsten

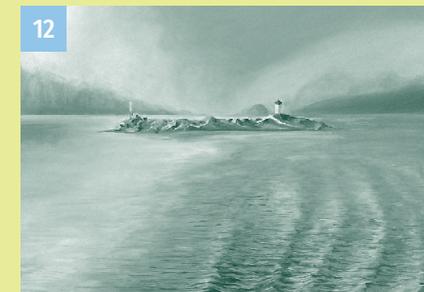
Die Ausstellung von Volker Witteczek zeigt Öl- und Acrylbilder sowie Aquarelle der Region Hildesheim. Außerdem sind maritime Werke zu sehen, die bei Segeltörns und Reisen an Küsten von z. B. Ost- und Nordsee sowie dem Mittelmeer entstanden sind. Die vielen Fahrten mit einer Segelyacht vom Hildesheimer Hafen zu Europas Meeren inspirierten zu den maritimen Motiven. Zur Vernissage werden regionale Getränke und Fingerfood geboten.

**Wann:** Samstag, 24. & Sonntag 25. Juli, 14-18 Uhr;  
sowie am 14./15. August

**Wo:** Triftstr. 9, 31188 Holle-Sottrum

**Wer:** Volker Witteczek

**Info:** [www.volker-witteczek.de](http://www.volker-witteczek.de)



## 27.7. Freden Christoph Sietzen & The Wave Quartet

Bei ihrem diesjährigen Open Air Konzert spielen Sietzen und das Wave Quartet ein Programm von Pop bis Klassik. Zu hören sind Werke von Suzanne Vega und Astor Piazzolla bis zu Josh Groban sowie Auszüge aus Carmen von Georges Bizet in der Bearbeitung für vier Marimbaphone und Schlagwerk. Ein Abend, der pure Lebensfreude verspricht.

**Wann:** Dienstag, 27. Juli, 18 Uhr & 20 Uhr

**Wo:** Hof Habenicht-Hummelke,  
Bergstraße 17, 31084 Freden

**Wer:** Internationale Fredener Musiktage e.V.

**Eintritt:** 25 €, ermäßigt 23 €, unter 27 Jahren 15 €

**Reservierung:** Festivalbüro Tel. 05184-95 01 79

**Info:** [www.fredener-musiktage.de](http://www.fredener-musiktage.de)



## 30.7. – 1.8. Alfeld Bonjour Alfeld

In Alfeld wird seit mehr als 25 Jahren Boule gespielt. Nun entsteht ein neuer Boulepark, auf dem nicht nur mit Eisenkugeln gespielt wird, sondern der Platz für verschiedene Aktivitäten bieten soll. Ein Festival mit Boule-Turnieren, Boule-Workshops, Freiluft-Kino, Kunstausstellung und Musik. Ein kleiner Markt stellt verschiedene Produkte und Dienstleistungen vor, die, von Frankreich-Urlauber\*innen mitgebracht, über die Jahre in Alfeld angekommen sind.

**Wann:** Freitag, 30. Juli, 16-22 Uhr. Samstag, 31.

Juli, 8-23 Uhr & Sonntag, 1. August, 10-17 Uhr

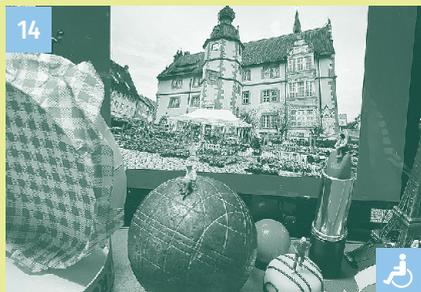
**Wo:** Boulepark am Schützenhaus Alfeld,  
Im Hindenburgstadion 4, 31061 Alfeld

**Wer:** Boulesparte des Schießsportverein Alfeld  
von 1925 e.V.

**Eintritt:** frei, Spende erbeten

**Anmeldung:** Schille-Schumacher Tel. 0160-261 25 90

**Info:** [www.boule-in-alfeld.de](http://www.boule-in-alfeld.de)



## 1.8. Algermissen Jazzfrühschoppen

Der Soundtrack für warme und sonnige Sommer-tage: Ausdrucksstarke Stimme trifft auf große Spielfreude! Das Sextett 2FourJazz bietet alles vom Swing über Bossa nova bis hin zum Main-stream- und Popjazz, vom Uptempo Song bis zur Ballade. Frisch – entspannt – abwechslungsreich. Im Garten des Alten Wasserwerks gibt es Picknickmöglichkeiten, Gegrilltes, frische Waffeln, Bier und regionalen Wein.

**Wann:** Sonntag, 1. August, ab 11 Uhr

**Wo:** Kranzweg 40b, 31191 Algermissen

**Wer:** Algermissener Kulturbrunnen e.V.

**Eintritt:** frei, Spende erbeten

**Info:** [www.algermissener-kulturbrunnen.de](http://www.algermissener-kulturbrunnen.de)



## 7.8. Hildesheim Radtour mit Rikschas

Die Malteser Hildesheim laden zu einer kulturrellen Radtour für Menschen mit und ohne Behinderung ein. Hierfür wurde die Wasser-Kunst-Route ausgetüftelt, die Stadtnatur und Kunst im öffentlichen Raum verknüpft. An mehreren Stationen kann man Kunstwerke entdecken oder etwas über die Geschichte der Stadt erfahren. Neben den beiden Rad-Rikschas der Malteser sind Hollandräder, Handbikes, Tandems, Kinder-räder, Lastenräder u.a. herzlich willkommen.

**Wann:** Samstag, 7. August, 15.30 Uhr

**Wo:** Start an der Haltestelle Kardinal-Bertram-Str., Ecke Hagentorwall

**Wer:** Malteser Hildesheim

**Anmeldung:** [kultouren-hildesheim@malteser.org](mailto:kultouren-hildesheim@malteser.org)

**Info:** [www.malteser-hildesheim.de](http://www.malteser-hildesheim.de)



## 14.8. Henneckenrode

### Worte finden Töne & Töne finden Worte

Der Theologe und Musiker Claus-Ulrich Heinke erzählt über Entstehung, Klang und Rhythmus bekannter, romantischer Gedichte, die von Komponisten wie Schubert, Schumann und Brahms vertont wurden. Mit Klavierbegleitung präsentiert die Sopranistin Hannah Geef Beispiele romantischer Liedkunst. Anschließend wird eine Führung über das Schlossgelände angeboten.

**Wann:** Samstag, 14. August, Vortrag 16 Uhr,  
Führung 17.30 Uhr

**Wo:** St. Joseph-Kirche,  
31188 Holle-Henneckenrode

**Wer:** Gabriele Heinrich in Kooperation  
mit dem Kulturladen Bockenem e.V.

**Eintritt:** 10 €, ermäßigt 9 €

**Anmeldung:** [g.henn21@gmx.de](mailto:g.henn21@gmx.de)

**Info:** [www.kulturladen-bockenem.de](http://www.kulturladen-bockenem.de)



## 14./15.8. Lübbrechtsen

### Kunst(t)räume

Ausgestellt werden Steinarbeiten, Malereien und Skulpturen von Birgit Hagen und Claudia Vollmer. Die beiden Künstlerinnen bieten Einblicke in ihre Stein- und Malateliers in der gepflegten 200 Jahre alten Hofanlage mit großen Ausstellungsflächen im Innen- und Außenbereich. Ein Mitbring-Picknick ist möglich, Getränke werden angeboten.

**Wann:** Samstag, 14. & Sonntag, 15. Aug., 12-18 Uhr;  
sowie am 21./22. August

**Wo:** Kühltalstr. 18, 31089 Duingen-Lübbrechtsen

**Wer:** Birgit Hagen

**Anmeldung und Info:** Birgit Hagen Tel. 05185-461



## 15.8. Algermissen

### Feldhamster, Blühwiese & Co.

Natur und Agrikultur erleben zwischen Blumen und Rüben. Die Landwirte Marion und Clemens Gerhardy bieten Informationen und Mitmachangebote zu Feldhamstern, Bienen und Blühwiesen. Außerdem gibt es Algermissener Apfelsaft, Apfelkuchen und Bratwurst. Das bunt blühende Blumenfeld am Bums Teich ist optimal mit dem Fahrrad aber auch gut zu Fuß erreichbar.

**Wann:** Sonntag, 15. August, 15-18 Uhr

**Wo:** Blühwiese am Bums Teich,  
südlich von 31191 Algermissen

**Wer:** Marion und Clemens Gerhardy in Zusammenarbeit mit der Deutschen Wildtier Stiftung

**Info:** [www.clemensgerhardy.de](http://www.clemensgerhardy.de)



## 21.8. Hildesheim

### Räuber, Riesen, Moritaten

Lassen Sie sich vom Klang der Drehorgel, vom original Bänkelgesang und von großen Bildertafeln in die Zeit der Unterhaltung auf Jahrmärkten vor über hundert Jahren zurückversetzen. Erleben sie die von Helmut Beelte originell vorgetragenen und eigenhändig gezeichneten Sagen von Räufern und Riesen, die ihr Unwesen trieben. Elisabeth Beelte begleitet auf der Drehorgel mit bekannten Weisen aus alter Zeit.

**Wann:** Samstag, 21. August, 15.30 Uhr

**Wo:** Bei der Lamberti-Kirche,  
Neustädter Markt 26, 31134 Hildesheim

**Wer:** Helmut Beelte

**Eintritt:** Hutspende

**Info:** Familie Beelte Tel. 05121-22 493



## 21.8. Barnten Tango, Tapas & Tequila

Tanzen, tafeln, trinken, träumen, treffen, turteln, teilen... Nach über einem Jahr im Zeichen von „C“, bietet die Kulturscheune ganz viele Dinge mit „T“ an. Ein Abend mit südamerikanischem Flair unter dem Scheunendach in Barnten und eine Tangosommernacht mit Musik, leckerem Essen und Trinken. Geboten werden u.a. Livemusik von Faux Pas aus Salzhemmendorf und ein brasilianisches Grillbuffet.

**Wann:** Samstag, 21. August, 18.30 Uhr

**Wo:** Landesstr. 14, 31171 Nordstemmen-Barnten

**Wer:** Kulturscheune Barnten e.V.

**Eintritt:** wird bekannt gegeben

**Anmeldung:** kulturscheune@gutshof-barnten.de

**Info:** www.gutshof-barnten.de/Kulturscheune



## 21./22.8. Neuhof Kunst, Kaffee & Krempel

Eine spannende Mischung aus feinstem nostalgischem Trödel sowie Kunst- und Handwerksständen zum Thema Upcycling. Der liebevoll gestaltete Garten und das restaurierte Fachwerkhaus im Ortsteil Neuhof laden mit vielen gemütlichen Plätzchen zum Verweilen und zum Genießen der hausgemachten Köstlichkeiten ein. Für den Trödelmarkt bitte Hygiene-Handschuhe mitbringen.

**Wann:** Samstag, 21. August, 14-18 Uhr,

Sonntag, 22. August, 11-18 Uhr

**Wo:** Neuhofer Str. 117, 31139 Hildesheim-Neuhof

**Wer:** Inges Werkstatt

**Info:** www.ingeswerkstatt.de



## 28.8. Hildesheim Eurasische Märchenreise

Märchen und Mythen erzählen von zeitlos gültigen Lebensweisheiten. Sie berichten von bewältigten Bedrohungen, halten den Menschen einen Spiegel vor, lassen uns innehalten, ermöglichen Erkenntnis und zaubern ein Lächeln auf unser Gesicht. Gesammeltes der Brüder Grimm wird ebenso zu Gehör gebracht wie Märchen aus dem fernen Afghanistan und Tibet. Musikeinspielungen runden die philosophische Märchenreise ab.

**Wann:** Samstag, 28. August, 15 Uhr

**Wo:** Kultur-Ratskeller, Markt 1, 31134 Hildesheim

und live im Kultur Stream (siehe Webseite)

**Wer:** Kristina Osmers

**Eintritt:** Austrittsgeld nach Selbsteinschätzung

**Info:** www.atelierlichtnstein.com/kultur-stream



## 28.8. Grasdorf Das Bier, der Fluss und das Dorf

Essen und Trinken in besonderer Atmosphäre stehen im Vordergrund dieses Braufestes. Die frisch gebraute Spezialität „Das schwarze Huhn“ und Produkte regionaler Klein- und Hobbybrauer werden präsentiert und verkostet sowie Leckereien vom Grill und aus dem Backofen angeboten. Mit Livemusik, wenn möglich.

**Wann:** Samstag, 28. August, 14-22 Uhr

**Wo:** Hildesheimer Straße 8, 31188 Holle-Grasdorf

**Wer:** Braugruppe Schwarzes Huhn GbR

**Anmeldung:** Hans-Adolf Knopp Tel. 05062-12 19, info@schwarzeshuhn.de

**Info:** www.schwarzeshuhn.de



## 28.8. Bockenem Die letzten 5 Jahre

Das Kammer-Musical erzählt von der Beziehung eines Paares, Jamie und Cathy, die sich kennenlernen, heiraten. Die Geschichte ist chronologisch, seine Geschichte vorwärts, ihre rückwärts erzählt. Eingerahmt von einer wunderschönen Partitur und komischen sowie anrührenden Texten, treffen sich die beiden Protagonisten nur ein einziges Mal im Laufe des Stücks.

**Wann:** Samstag, 28. August, 20 Uhr

**Wo:** Wilhelm-Busch-Halle, Mahlumer Str. 20, 31167 Bockenem

**Wer:** KulturLaden Bockenem e.V.

**Eintritt:** 15 €

**Reservierung:** [vorstand@kulturladen-bockenem.de](mailto:vorstand@kulturladen-bockenem.de)

**Info:** [www.kulturladen-bockenem.jimdo.free.com](http://www.kulturladen-bockenem.jimdo.free.com)



25

## 28./29.8. Hildesheim Hildesheimer Wallungen

Die Hildesheimer Wallungen präsentieren die regionale Kulturszene unter freiem Himmel. An zwei Wochenenden werden sich die Hildesheimer Wallanlagen in eine abwechslungsreiche Kulturlandschaft verwandeln. Die Wallungen starten am Samstagabend und gehen in die Leise Nacht der Kultur über. Am Sonntagnachmittag gibt es ein Kulturprogramm für alle Generationen.

**Wann:** Samstag, 28. August abends und nachts & Sonntag, 29. August am Nachmittag; sowie am 4./5. September

**Wo:** Wallanlagen, 31134 Hildesheim

**Wer:** IQ – Interessengemeinschaft Kultur Hildesheim e.V.

**Eintritt:** 15 €, 10 € ermäßigt, 5 € für Kinder von 6-12 Jahren (zzgl. Vorverkaufsgebühr)

**Tickets:** [www.hildesheimer-wallungen.de/tickets](http://www.hildesheimer-wallungen.de/tickets)

**Info:** [www.hildesheimer-wallungen.de](http://www.hildesheimer-wallungen.de)



26

## 29.8. Bad Salzdetfurth Gemälde und Papierschöpfung

Britta Märlander zeigt zeitgenössische Gemälde, Collagen und Papierschöpfarbeiten sowie kleine Lampen mit Schirmen aus getrockneten Gemüseblättern. Der Innenhof des denkmalgeschützten Fachwerkhäuses wird dabei zu einer Oase der Erfrischung und einem Ort des Austauschs gestaltet. Es besteht die Möglichkeit zur Besichtigung des neuen Marktplatzes.

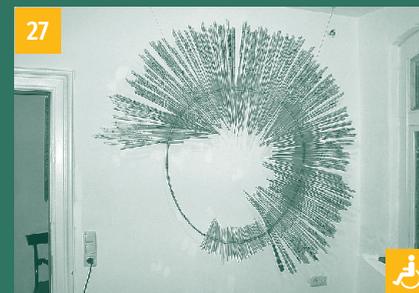
**Wann:** Sonntag, 29. August, 12-18 Uhr; sowie am 5., 12. & 19. September

**Wo:** Gemäldegalerie, Unterstr. 101, 31162 Bad Salzdetfurth

**Wer:** Britta Märlander

**Anmeldung:** [b.maerlaender@t-online.de](mailto:b.maerlaender@t-online.de)

**Info:** Britta Märlander Tel. 0160-93 11 69 55



27

## 29.8. Nordstemmen Sommerfest der Kulturen

Zum 20. Mal feiern am Mehrgenerationenhaus Jung und Alt, Angehörige verschiedenster Nationalitäten und Religionen zusammen, die in Nordstemmen und Umgebung leben. Hier treffen sich Nachbar\*innen – oder lernen sich kennen. Und da zu einem guten Fest auch gutes Essen gehört, gibt es Speisen aus verschiedenen Ländern. Die Gruppe von Mariana führt orientalische Tänze vor und es präsentieren sich u.a. die Fahrradgruppe und der Treff „Wir in Nordstemmen“.

**Wann:** Sonntag, 29. August, 14-18 Uhr

**Wo:** Mehrgenerationenhaus, Hauptstraße 62, 31171 Nordstemmen

**Wer:** KOMM e.V., Runder Tisch Asyl Nordstemmen

**Eintritt:** frei, Speisen & Getränke gegen Spende

**Anmeldung:** [komm-ev@htp-tel.de](mailto:komm-ev@htp-tel.de)

**Info:** [www.komm-ev.net](http://www.komm-ev.net)



28

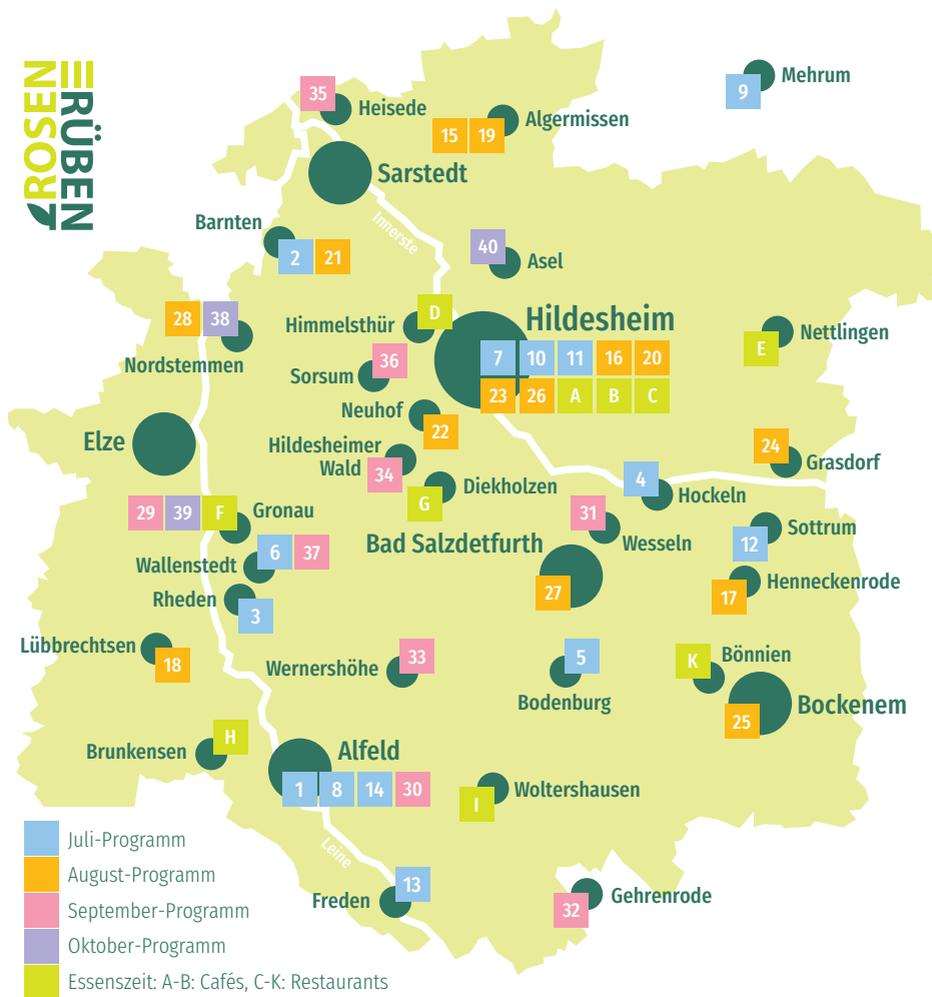
## JULI

- 1 3. Juli • Alfeld • Fagus-Werk  
Alte Liebe  
Lesung • Seite 4
- 2 3. Juli • Barnten • Gutshof  
Popcorn im Planschbecken  
Freilichtkino • Seite 4
- 3 3./4. Juli • Rheden • Atelier Touria Alaoui  
O Luft  
Ausstellung • Seite 5
- 4 4. Juli • Hockeln • Garten der Familie Ptak  
111 Orte im Hildesheimer Land  
Lesung • Seite 5
- 5 10. Juli • Bodenburg • Lamspringer Str. 8  
Was ist deine Baustelle?  
Workshop & Lesung • Seite 6
- 6 11. Juli • Wallenstedt • Brunottischer Hof  
Die Abenteuer des hässlichen Entleins  
Open Air Kindertheater • Seite 6
- 7 15. Juli • Hildesheim • P. v. Hindenburg Platz  
Skate by night  
Skate Tour • Seite 7

## AUGUST

- 15 1. August • Algermissen • Altes Wasserwerk  
Jazzfrühschoppen  
Gartenkonzert • Seite 11

- 8 17. Juli • Alfeld • Galerie Kurzweil  
Schaufensterkonzert  
Konzert • Seite 7
- 9 17./18. Juli • Mehrum • Kunsthof  
Artenvielfalt  
Ausstellung & Gartenkonzert • Seite 8
- 10 18. Juli • Hildesheim • Andreas Passage  
Kurz die Welt retten  
Ausstellung & Gespräch • Seite 8
- 11 24. Juli • Hildesheim • Kafenion  
Naturtanz der Elemente  
Tanz-Workshop • Seite 9
- 12 24./25. Juli • Sottrum • Atelier Witteczek  
Von Hildesheim zu Europas Küsten  
Atelier-Ausstellung • Seite 9
- 13 27. Juli • Freden • Hof Habenicht-Hummelke  
Christoph Sietzen & The Wave Quartet  
Konzert • Seite 10
- 14 30.7.-1.8. • Alfeld • Boulepark Schützenhaus  
Bonjour Alfeld  
Frankophiles Festival • Seite 10
- 16 7. 8. • Hildesheim • Haltestelle K.-Bertram-Str.  
Radtour mit Rikschas  
Inklusive Kultur-Radtour • Seite 11
- 17 14. August • Henneckenrode • St. Joseph  
Worte finden Töne & Töne finden Worte  
Konzert & Führung • Seite 12



## AUGUST

(Fortsetzung)

- 18 14./15. August • Lübbrechtsen • Kühltalstr. 18  
**Kunst(t)räume**  
Ausstellung • Seite 12
- 19 15. August • Algermissen • Wiese Bums Teich  
**Feldhamster, Blühwiese & Co.**  
Naturerlebnistag • Seite 13
- 20 21. August • Hildesheim • bei St. Lamberti  
**Räuber, Riesen, Moritaten**  
Konzert • Seite 13
- 21 21. August • Barnten • Gutshof  
**Tango, Tapas & Tequila**  
Tanzabend • Seite 14
- 22 21./22. August • Neuhof • Inges Werkstatt  
**Kunst, Kaffee & Krempel**  
Ausstellung & Trödelmarkt • Seite 14

## ESSENSZEIT

(siehe Seiten 30 bis 32)

### Cafés

- A myKoffje • Hildesheim
- B Licht.n.Stein Lounge • Hildesheim

- 23 28. August • Hildesheim • Kultur-Ratskeller  
**Eurasische Märchenreise**  
Märchenerzählung • Seite 15
- 24 28. August • Grasdorf • Hildesheimer Str. 8  
**Das Bier, der Fluss und das Dorf**  
Braufest • Seite 15
- 25 28. August • Bockenem • W.-Busch-Halle  
**Die letzten 5 Jahre**  
Kammer-Musical • Seite 16
- 26 28./29. August • Hildesheim • Wallanlagen  
**Hildesheimer Wallungen**  
Kulturfestival • Seite 16
- 27 29. August • Bad Salzdetfurth • Unterstr. 101  
**Gemälde und Papierschöpfarbeiten**  
Atelier-Ausstellung • Seite 17
- 28 29. August • Nordstemmen • KOMM e.V.  
**Sommerfest der Kulturen**  
Dorffest • Seite 17

### Restaurants

- C Novotel • Hildesheim
- D Hotel am Osterberg • Himmelsthür

## SEPTEMBER

- 29 3./4. September • Gronau • Jugendzentrum  
**Kino Open Air**  
Freiluftkino • Seite 22
- 30 4. September • Alfeld • Fagus-Werk  
**Heersumer Sommerspiele**  
Landschaftstheater • Seite 22
- 31 4./5. September • Wesseln • Atelier Haake  
**Kristalle-Keramik-Rosen**  
Atelier-Ausstellung • Seite 23
- 32 4./5. Sept. • Gehenrode • Nr. 5, 17, 21, 28  
**Kunst und Kürbis**  
Dorffest & Kunstausstellung • Seite 23

## OKTOBER

- 38 3. Oktober • Nordstemmen • Kunsthaus  
**Kunst trifft Rübe**  
Ausstellung • Seite 28

- E Hamburger Hof • Nettlingen
- F Zur grünen Aue • Gronau
- G Landgasthaus Heidekrug • Diekholzen

- 33 4./5. Sept. • Wernershöhe • Kulturherberge  
**Die postromantische Nachtlesung**  
Lesung • Seite 24
- 34 5. Sept. • Hildesh. Wald • Kindererlebniswald  
**Zwergenfest**  
Naturerlebnistag • Seite 24
- 35 11./12. September • Heisede • Atelier2b  
**Gemalt, geformt, geschrieben**  
Atelierjubiläum & Ausstellung • Seite 25
- 36 12. September • Sorsum • Sonnengarten  
**Komposition**  
Konzert • Seite 25
- 37 26. Sept. • Wallenstedt • Brunottescher Hof  
**Geschichten aus Irgendwo**  
Open Air Kinder-Improtheater • Seite 26
- 39 9./10. Oktober • Gronau • Gewölbekeller  
**Fauna und Flora**  
Ausstellung • Seite 28
- 40 17. Oktober • Asel • HazelsFarm  
**Ernteaktion und offene Gartenpforte**  
Hoffest & Umweltbildung • Seite 29

- H Räuber Lippoldskrug • Brunkensen
- I Zum braunen Hirsch • Woltershausen
- K Gaststätte Maas • Bönningen

### 3./4.9. Gronau Kino Open Air

Für zwei Tage im Spätsommer baut der Kulturkreis Gronau die mobile Leinwand auf und bestückt sie jeden Abend mit einer Komödie mit Tiefgang. Der Film beginnt 22 Uhr, ab 20 Uhr ist das Gelände geöffnet und es warten Essen und Getränke. Die Filme werden rechtzeitig auf der Homepage des KulturKreis Gronau bekannt gegeben.

**Wann:** Freitag, 3. & Samstag, 4. September,  
Einlass 20 Uhr, Beginn 22 Uhr

**Wo:** Wiese vor dem Jugendzentrum,  
Maschstr. 1, 31028 Gronau

**Wer:** KulturKreis Gronau e.V.

**Info:** [www.kulturkreisgronau.de](http://www.kulturkreisgronau.de)



### 4.9. Alfeld Heersumer Sommerspiele

Das diesjährige Landschafts-Theaterspektakel wandert zum Fagus-Werk in Alfeld, einer Schuhteilfabrik. Das Gebäude, oft als Ursprungsbau der Moderne bezeichnet, wirkt auch nach 100 Jahren noch beeindruckend modern. 100 Theaterverrückte aus Stadt und Land erforschen, was heute in den neuen Zwanzigern noch oder wieder modern ist. Schlittern wir mit der Pandemie wieder tanzend in die Weltwirtschaftskrise der Zwanziger? Oder ist das alles nur eine Frage der richtigen Schuhe?

**Wann:** Samstag, 4. September, 19-22.30 Uhr

**Wo:** Fagus-Werk, Hannoversche Str. 58,  
31061 Alfeld

**Wer:** Forum für Kunst und Kultur e.V.

**Eintritt:** 23 €, erm. 17,50 €, 12 € für Kinder (6-14 J.)

**Tickets:** [www.forumheersum.de/karten](http://www.forumheersum.de/karten)

**Info:** [www.forumheersum.de](http://www.forumheersum.de)



### 4./5.9. Wesseln Kristalle-Keramik-Rosen

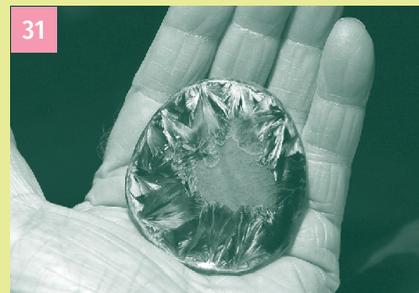
Gerhard Haake stellt keramische Objekte aus Porzellan und Steinzeug aus, die mit Kristallglasuren veredelt wurden. Die Einfärbungen in den Glasur Rezepturen erfolgen mit Metalloxiden, die beim Brennprozess in flüssigem Zustand verglasten und bei nahe 1300°C einzigartige Kristalle entwickeln. Kein Erfolg ist wiederholbar. Die Gäste können im Rosengarten am Springbrunnen verweilen, es werden Getränke angeboten.

**Wann:** Samstag, 4. & Sonntag, 5. Sept., 11-18 Uhr

**Wo:** Albrecht-Dürer-Str. 4,  
31162 Bad Salzdetfurth-Wesseln

**Wer:** Keramik-Atelier Gerhard Haake

**Info:** [www.kulturium.de/haake](http://www.kulturium.de/haake)



### 4./5.9. Gehrenrode Kunst und Kürbis

Die AG Kunst und Kürbis lädt ein ins schöne Gehrenrode. Drei Höfe bieten Ausstellungen mit Kunst, Schmuck, Trödel, landwirtschaftlichen Waren und Informationen zur Bienenwirtschaft. Ronja Padurla liest am Samstag um 14 Uhr für Kinder und Eltern aus ihrem Buch „Auf der Suche“. Gitarrist Klaus Dibbelt unterhält die Gäste ab 15.30 Uhr bei Kaffee und Kuchen. Am Sonntag gibt es eine Matinée mit Live-Musik.

**Wann:** Samstag, 4. & Sonntag, 5. Sept., 11-17 Uhr

**Wo:** 37581 Gehrenrode, Nr. 5, 17, 21, 28

**Wer:** AG Kunst und Kürbis

**Info:** Barbara Staschek, Tel. 05183-56 09



## 4./5.9. Wernershöhe Die postromantische Nachtlesung

Live auf der Waldbühne lesen verschiedene Schriftsteller\*innen Prosa, Dichtung und Zitate mit musikalisch-theatraler und bildlicher Untermalung eines VJ (DJ für Visualisierung). Es geht auf eine rauschartige philosophische, teils mythologische, teils spirituelle Reise. Übernachtungen sind möglich. Es gibt hausgemachte Pizza und Getränke.

**Wann:** Samstag, 4. September, 18 Uhr Einlass, 20 Uhr Lesung, 2 Uhr Musik.

Sonntag, 5. September, 11-16 Uhr Waldcafé

**Wo:** Wernershöhe 2, 31079 Sibbesse-Wernershöhe

**Wer:** Kulturherberge e.V.

**Eintritt:** 10 € Lesung

**Anmeldung:** [anmeldung@kulturherberge.de](mailto:anmeldung@kulturherberge.de)

**Info:** [www.kulturherberge.de](http://www.kulturherberge.de)



## 5.9. Hildesheimer Wald Zwergenfest

Das Duo Dubiosi verzaubert den Kindererlebniswald. Die Kinder können auf dem Barfußpfad gehen, Samenbomben werfen, Stöcke schnitzen und Stockbrot backen. Wer will ein Tipi bauen oder den Baum des Jahres zusammen mit den Eltern und Großeltern pflanzen? Für Verpflegung ist gesorgt.

**Wann:** Sonntag, 5. September, ab 11 Uhr

**Wo:** Kindererlebniswald Hildesheim e.V.,  
Bundesstraße L 460 (Richtung Diekholzen),  
31139 Hildesheim-Hildesheimer Wald

**Wer:** Kindererlebniswald Hildesheim e.V.

**Eintritt:** Spende erwünscht

**Anmeldung:** [pethoe@gmx.de](mailto:pethoe@gmx.de)

**Info:** [www.kiewa-hildesheim.org](http://www.kiewa-hildesheim.org)



## 11./12.9. Heisede Gemalt, geformt, geschrieben

Gestalterische Uferlosigkeit in jeder Form. Stoßen Sie beim 25-jährigen Atelierjubiläum mit der Künstlerin Dagmar Jacobs an auf unzählige Geschichten, viele, viele Malkurse, Erlebnisreisen ins Ausland zu Kunst und Kultur, auf Erschaffen in Bild und Form, auf entstandene Bücher und auf so viel Lachen, Lust und Freude an all diesem wundervollen Tun. Wenn möglich, werden Getränke angeboten.

**Wann:** Samstag, 11. & Sonntag, 12. Sept., 11-18 Uhr

**Wo:** Atelier 2b, Sorauer Str. 2b,

31157 Sarstedt-Heisede

**Wer:** Atelier2b, Dagmar Jacobs

**Info:** [www.atelier-2b.de](http://www.atelier-2b.de)



## 12.9. Sorsum Komposition

In diesem Konzeritual im Gemüsegarten übersetzt Quartett PLUS 1 Kreisläufe aus der Natur in Musik, zusammen mit dem Komponisten Bo Wiget und dem Permakulturgärtner André Brun. Nachhaltigkeit und ökologischer Wandel werden mit künstlerischen Mitteln, Leichtigkeit und für alle Sinne erlebbar. Mit musikalischen Motiven von Vivaldis Vier Jahreszeiten entsteht ein neuer Kompositionsremix für Streichtrio, Garteninstrumente und Soundscape.

**Wann:** Sonntag, 12. September, 17 Uhr;  
sowie am 24.9., 25.9. und 26.9.

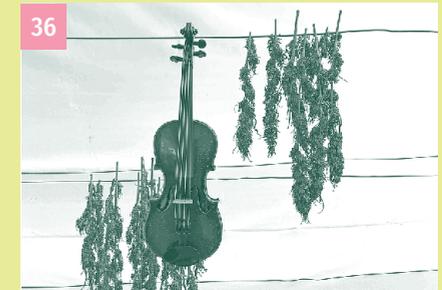
**Wo:** Sonnengarten Sorsum, Krugstr. 1,  
31139 Hildesheim-Sorsum

**Wer:** Ev.-Luth. Kirchenkreis Hildesheim-Sarstedt

**Eintritt:** 10 €, ermäßigt 8 €

**Anmeldung:** Michaela Grön Tel. 05121-918 74 71

**Info:** [www.kk-hs.de](http://www.kk-hs.de), [www.quartettplus1.de](http://www.quartettplus1.de)



## 26.09. Wallenstedt Geschichten aus Irgendwo

Hier bestimmen die Kinder, wo der Frosch die Locken hat! Gemeinsam mit Schmidt's Katzen gehen die Gäste auf eine wilde Impro-Reise in die Welt der noch unentdeckten Geschichten. Alles ist erlaubt: in den Mond die Löcher popeln, einen Purzelbaum pflanzen und alle Bananen wieder gerade biegen. Mit einer kreativ-aktiven Nachbereitung. Präsentiert wird der Theater-nachmittag von schauSpielPlatz\_unterwegs.

**Wann:** Sonntag, 26. September, 15 Uhr

**Wo:** Brunottescher Hof, Hohle Grund 2,  
31028 Gronau-Wallenstedt

**Wer:** Theaterhaus Hildesheim e.V.  
in Kooperation mit Brunottescher Hof e.V.

**Eintritt:** 6 €, Kinder 5 €, ermäßigt 3,50 €

**Reservierung:** [www.theaterhaus-hildesheim.de](http://www.theaterhaus-hildesheim.de)

**Info:** [www.theaterhaus-hildesheim.de](http://www.theaterhaus-hildesheim.de)



MIT DEN

MALTESER KULTOUR(EN)

DIE REGION ENTDECKEN

Damit auch Menschen mit Beeinträchtigung die Kulturzeit im Hildesheimer Land genießen können, bieten die Malteser ihre von Aktion Mensch geförderten KulTour(en) an: mit der Fahrradrikscha zur Lesung oder mit dem KulTour-Bus zur konzertanten Gartennacht!



Menschen mit Beeinträchtigung können mit dem kostenlosen Fahrdienst unkompliziert zu Kulturveranstaltungen gelangen und auf Wunsch gemeinsam mit ehrenamtlichen Malteser\*innen daran teilnehmen. Mit der Rikscha wird bereits der Weg zu einem besonderen Erlebnis.

Die Fahrten können von Menschen mit Beeinträchtigung aller Altersgruppen kostenfrei gebucht werden.

**Malteser Hildesheim, Projektbüro**

**Ansprechpartnerinnen:** Benita Hieronimi  
und Tinka Dittrich

**Telefon:** 05121-606 9862 (Mo-Do 9-16.30 Uhr)

**Email:** [kultouren-hildesheim@malteser.org](mailto:kultouren-hildesheim@malteser.org)

## 3.10. Nordstemmen Kunst trifft Rübe

Die Zuckerrübe diente den Künstler\*innen der Ateliergemeinschaft des Kunsthause Nordstemmen e.V. (KuNo) als Inspirationsquelle. Lassen Sie sich von den unterschiedlichen Interpretationen ihrer Zuckerwerke begeistern. Die Gäste dürfen sich auf Überraschungen freuen. Kunst und Kulturpflanze – eine spannende Liaison!

**Wann:** Vernissage am Sonntag, 3. Oktober, 11 Uhr;  
Ausstellungszeitraum vom 3. bis 31. Oktober  
**Wo:** Hauptstraße 32, 31171 Nordstemmen  
**Wer:** Kunsthaus Nordstemmen e.V. (KuNo)  
**Info:** [www.kuno-ev.com](http://www.kuno-ev.com)



## 9./10.10. Gronau Fauna und Flora

Mit einem Spaziergang durch die Welt von Fauna und Flora wollen die „Montagsmaler“ ihre Gäste verzaubern. Ausgestellt werden größtenteils realistische Gemälde in Acryl und Öl bei dieser sechsten Ausstellung der 20-köpfigen Gruppe. Als Sonderausstellung wird die lustige Pinselparade präsentiert, bei der kleine Bilder verkauft werden. Der Erlös geht an den Kinderschutzbund. Dazu gibt es Kaffee und selbst gebackenen Kuchen.

**Wann:** Samstag, 9. & Sonntag, 10. Okt., 13-18 Uhr  
**Wo:** Gewölbekeller, Junkernstr. 7, 31028 Gronau  
**Wer:** Dagmar Kranz  
**Info:** [dagmar-horst.kranz@t-online.de](mailto:dagmar-horst.kranz@t-online.de)



## 17.10. Asel Ernteaktion und offene Gartenpforte

Gemeinsam wird das Saatgut der Stangenbohne Hildesheim, einer alten Sorte der Region, geerntet. Passend dazu werden Infos zu unterschiedlichen Möglichkeiten zum Erhalt der Nutzpflanzenvielfalt geboten. Ein Nachhaltigkeits-Quiz und ein Infostand auf dem Gelände laden zur Entdeckungstour des Projektes HazelsFarm ein. Ein Mitbring-Picknick ist möglich.

**Wann:** Sonntag, 17. Oktober, 12-17 Uhr  
**Wo:** HazelsFarm, Hildesheimer Str. 9,  
31177 Harsum-Asel  
**Wer:** Kosmogrün – Nachhaltigkeitszentrum für  
soziale und wirtschaftliche Innovation  
**Anmeldung:** [info@kosmogruen.de](mailto:info@kosmogruen.de)  
**Info:** [www.hazelsfarm.de](http://www.hazelsfarm.de)



## ESSENZEIT

### IM HILDESHEIMER LAND

#### Eine kulinarische Reise durch die Region

Wie das Hildesheimer Land schmeckt, lässt sich bei der Essenszeit im Hildesheimer Land erleben. Denn hier wird das Regionale zum Genuss! Von Juli bis Oktober 2021 tischt die Essenszeit regionale und saisonale Kostbarkeiten auf: grüne Salate, frische Äpfel und goldenen Honig. Küchenchef\*innen der beteiligten Restaurants und Cafés entwickeln aus diesen Zutaten köstliche Gerichte in eigener Kreation. Die Produkte der Saison werden dabei von lokalen Produzent\*innen direkt bezogen.

In diesem Jahr setzt die Essenszeit auf Produkte, die sich sowohl als Tischgericht als auch als Takeaway-Gericht verarbeiten lassen. So können Feinschmecker\*innen auch bei eingeschränkten Öffnungszeiten der Gastronomien auf ihre Kosten kommen und Speisen einfach unterwegs genießen.

Warum nicht eine Essenszeit-Gastronomie zum Ziel eines kulinarischen Ausflugs, einer Radtour oder Wanderung machen und sich am Ziel ein Gericht auf der Zunge zergehen lassen? Die Restaurants und Cafés zeichnen sich nicht nur durch ihre besondere, saisonale und regionale Küche aus, sondern auch durch ihre idyllische Lage.

Viele verfügen über einen Biergarten oder eine Sonnterrasse. Die Gastronomien sind auch Ausgangspunkt für einen Besuch der Weltkulturerbestätten in Alfeld, Hildesheim oder Goslar.

In Verbindung mit den Veranstaltungen der Kulturzeit wird die Essenszeit zur wahren Genusszeit: zuerst eine Ausstellung oder ein Konzert besuchen und danach herzhaft einkehren und so die Vielfalt der Region entdecken.

Die Essenszeit wurde entwickelt von der Walter Gropius Schule (Berufsbildende Schulen), dem Verband Wir Gastgeber (Ausbildungsbetriebe), Hi-Land e.V. (Produkte aus der Region) und Rosen&Rüben. Sie stärkt nicht nur Leib und Seele, sondern fördert auch nachhaltiges und regionsverbundenes Denken und Handeln.



### Cafés & Snacks

#### A myKoffje Hildesheim

*Eine gute Auswahl an kleinen Gerichten, leckeren Kuchen und Getränken im Altstadt-Viertel*

**Ort:** Wollenweberstr. 35, 31134 Hildesheim

**Takeaway und Vorbestellung zum Mitnehmen:**  
Mi-So 12-16 Uhr

**Info:** [www.my-koffje.com](http://www.my-koffje.com)

#### B Licht.n.Stein Lounge Hi'heim

*Kulturkeller regional verwurzelt mit kulinarischen Blüten*

**Ort:** Markt 1, 31134 Hildesheim

**Öffnungszeiten:** Do ab 18 Uhr, Fr ab 15 Uhr, Sa 11-15 Uhr (bei Liveprogramm auch abends), So 14-21 Uhr

**Info:** [www.atelierlichtnstein.com/lounge](http://www.atelierlichtnstein.com/lounge)

#### Corona-Info

Eine besondere, saisonale und regionale Küche in idyllischer Lage finden Sie in allen Restaurants und Cafés der Essenszeit. Die hier angegebenen Öffnungszeiten waren gültig zum Zeitpunkt der Drucklegung und beziehen sich auf Speisen zum Mitnehmen. Eine Vorbestellung der Gerichte ist meist nötig. Aufgrund des dynamischen Geschehens bitten wir Sie, sich auf der Webseite über Änderungen zu informieren.

### Restaurants

#### C Novotel Hildesheim

*Mediterrane und lokale Küche im Restaurant Sültino mit internationalem Flair*

**Ort:** Bahnhofsallee 38, 31134 Hildesheim

**Vorbestellung zum Mitnehmen und für Hotelgäste:** Täglich 6.30-21.30 Uhr

**Info:** [novotel.accorhotels.com](http://novotel.accorhotels.com)

#### D Hotel Osterberg Himmelsthür

*Leckeres Essen aus frischer Küche mit Panoramablick*

**Ort:** Linnenkamp 4, 31137 Hildesheim-Himmelsthür

**Vorbestellung zum Mitnehmen:** Sa 17.30-20 Uhr

**Info:** [www.hotel-osterberg.de](http://www.hotel-osterberg.de)

## E Hamburger Hof Nettlingen

*Gutbürgerliche Küche im Landhotel mit persönlichem Stil*

**Ort:** Landwehr 43, 31185 Nettlingen

**Vorbestellung zum Mitnehmen:** nur per E-Mail unter [kontakt@hamburger-hof-nettlingen.de](mailto:kontakt@hamburger-hof-nettlingen.de)

**Info:** [www.hamburger-hof-nettlingen.de](http://www.hamburger-hof-nettlingen.de)

## F Zur grünen Aue Gronau

*Erlesene Küche im ehemaligen Bauernhof*

**Ort:** Leintor 19, 31028 Gronau

**Vorbestellung zum Mitnehmen:** Do-Di ab 18 Uhr, Sonntags 12-14 Uhr und nach Vereinbarung

**Info:** [www.zurgruenenaue.de](http://www.zurgruenenaue.de)

## G Heidekrug Diekholzen

*Landgasthaus im Grünen mit Stil und Charme. Erlebnistouren auf Anfrage*

**Ort:** Heidekrug 55, 31139 Diekholzen

**Vorbestellung zum Mitnehmen:** Sa abends, So mittags

**Info:** [www.heidekrug.eu](http://www.heidekrug.eu)

## H Räuber Lippoldskrug Brunkensen

*Familiär geführtes Restaurant mit Hotel am Leine-Heide-Radweg*

**Ort:** Glenetalstraße 70, 31061 Alfeld-Brunkensen

**Vorbestellung zum Mitnehmen:** Do-Di 17.30-20 Uhr, Sonntags zusätzlich von 11.30-13.30 Uhr

**Info:** [www.raeuber-lippoldskrug.de](http://www.raeuber-lippoldskrug.de)

## K Zum braunen Hirsch Woltershausen

*Gutbürgerliche Küche mit zeitgenössischer Interpretation, Snacks für Wanderer*

**Ort:** An der Halbe 23, 31099 Woltershausen

**Vorbestellung zum Mitnehmen:** Mi-So ab 18 Uhr

**Info:** [www.zumbrauenhirschwoltershausen.de](http://www.zumbrauenhirschwoltershausen.de)

## I Gaststätte Maas Bönningen

*Familiär geführtes Restaurant mit Hotel am Leine-Heide-Radweg*

**Ort:** Störyer Straße 8, 31167 Bockenem-Bönningen

**Vorbestellung zum Mitnehmen:** Mi-Sa 17-22 Uhr, So 11.30-14 Uhr, 17-21 Uhr, Bestellung bis 19.30 Uhr

**Info:** [www.gaststaette-maas.de](http://www.gaststaette-maas.de)

## RADWEG ZUR KUNST

Mit insgesamt 60 Kilometern Länge durchquert der Radweg zur Kunst das Hildesheimer Land, ausgehend von Sarstedt bis nach Bad Gandersheim im Landkreis Northeim. An einzelnen Orten unweit des Radweges präsentiert Rosen&Rüben kulturelle Veranstaltungen und gastronomische Angebote. Warum also nicht per Rad zum Rosen&Rüben-Programm ausschwärmen? So lässt sich Bewegung an frischer Luft mit Kultur verbinden und so manche Rose und Rübe unterwegs entdecken.

Der Radweg ist auch für sich genommen eine Reise wert. Romantische Winkel, prächtiges Fachwerk, imposante Sakralbauten und Skulpturen internationaler Künstler\*innen säumen den Weg. Die Landschaft wird bestimmt von dichten Wäldern, sanften Talauen, langgestreckten Höhenzügen und dem schönen Leine- und Innertal. Der Radweg umfasst fünf Teilstrecken, die zu Ausflügen im Umkreis von 10-15 Kilometern einladen: der Wasser-Kunst-Weg, der Romanik-Weg, der Kontakt-Kunst-Weg, der Kunst-beWEGt und der Skulpturenweg.

[www.radweg-zur-kunst.de](http://www.radweg-zur-kunst.de)



## IMPRESSUM

Stand Mai 2021, Änderungen vorbehalten.  
Bitte entnehmen Sie tagesaktuelle Infos  
der Webseite und der Presse.

### Veranstalter:

Netzwerk Kultur & Heimat Hildesheimer Land e.V.  
Bischof-Janssen-Str. 31  
31134 Hildesheim  
info@netzwerk-kultur-heimat.de  
www.netzwerk-kultur-heimat.de  
Tel. 05121-309 60 14

### Projektteam:

Leitung: Katrin Morgenroth  
Team: Sabine Zimmermann, Alix Einfeldt,  
Gero Schulze, Stefan Könneke  
Texte und Öffentliches: Inka Steffens,  
Katrin Morgenroth  
Grafik und Web: Gero Schulze

### Bildnachweise:

Alle Fotos von den Veranstalter\*innen, Bild Seite 3  
von Larissa Alija, Seite 30 von Carsten Scholl

### Veranstalter:



### gefördert von:



### in Kooperation mit:



Alle Veranstaltungen mit diesem Symbol  
sind laut Veranstalter\*innen:



barrierefrei erreichbar



barrierefrei erreichbar mit  
rollstuhlgerechten Toiletten.

[www.rosenundrueben.de](http://www.rosenundrueben.de)

Rosen&Rüben ist eine eingetragene Marke  
des Netzwerks Kultur & Heimat.



[sparkasse-hgp.de/allemgewachsen](http://sparkasse-hgp.de/allemgewachsen)

## Gemeinsam allem gewachsen.

Gerade jetzt ist Zusammenhalt  
wichtiger denn je. Darum machen  
wir uns für die stark, die sich für  
die Gemeinschaft stark machen.  
Und unterstützen Künstler, Sport-  
ler, Unternehmer vor Ort und all  
diejenigen, die sich für andere  
einsetzen.

Wenn's um Geld geht

ERÜBEN  
ROSEN